

Слава Ісусу Христу! Glory to Jesus Christ! Жовтня / October 20, 2024

Неділя 22-га по П'ятидесятниці / 22nd Sunday after Pentecost

Велмч. Артемія / Great-Martyr Artemius

Гал./ Gal. 6, 11-18

Лк. / Lk. 16, 19-31

Голос/Tone: 5

**МОЛИМОСЯ НЕУСТАННО ЗА ПРИПИНЕННЯ ВІЙНИ ТА МИР В УКРАЇНІ!
STAND WITH UKRAINE AND PRAY WITH US FOR PEACE IN UKRAINE!**

24 Жовтня, Четвер - 9:30 р. - о.м. Роман
Набережний офіра доні Софії з родиною

25 Жовтня, П'ятниця - 9:30 р. - +Вільям
Лител (50 р.) офіра родини

26 Жовтня - Субота - 9:30 р. - +Оля Капанайко
офіра Дженні Конєфал
5:00 веч. - Недільна Літургія (Анг./Укр.)

27 Жовтня, Неділя - 9:30 р. - Вервиця
10:00 р. - Божественна Літургія (Укр./Анг.)

Просимо прийти до парафіяльної залі
Львів кожного вівторка і приєднатися до
родини волонтерів. Всіх запрошуємо!

Просимо молитися за хворих парафіян:
Лідія Крiніцка, Феліція Телесніцка, Мирослава
Катерина, Ярослава Литвин, Дон Бедрин

До завершення будівництва в нашій
околиці, ми будемо відправляти Одну
Божественну Літургію о 10:00 р.
Запрошуємо приєднуйтесь до молитви.

October 24, Thursday - 9:30 a.m. - +Rt. Rev.
Roman Naberezny offered by Sophia with family

October 25, Friday - 9:30 a.m. - +William
Little (50 y.) by family

October 26, Saturday - 9:30 a.m. - +Olga
Kapanaiko offered by Jeannie Konefal
5:00 p.m. - Sunday Divine Liturgy (Eng./Ukr.)

October 27, Sunday - 9:30 a.m. - Rosary
10:00 a.m. - Divine Liturgy (Ukr./Eng.)

Please come out to the Parish Hall on
Tuesdays and join the pyrohy making family.
All volunteers are welcome!

Please pray for their health:
Lydia Krinicki, Felicity Telesnicki, Myroslava
Kateryna, Jaroslava Lytwyn, Don Bedrin

Until the construction in our area is
complete, we will be holding one Divine
Liturgy at 10:00 a.m. Please join us at this
time for our unified Liturgical service.

ПОСВЯЧЕННЯ КОЛУМБАРІЮ

Запрошуємо парафіян Української Католицької Церкви Св. Великомученика Юрія Переможця
приєднатися до служби посвячення новозбудованого «Колумбарію» на Українському
Цвинтарі Свв. Володимира та Ольги. Посвячення відбудеться у суботу, 26 жовтня, о год.
12:00 поп. Кладовище розташоване за адресою 1112 Prestonvale Rd. в Courtice, ON, L1E 2P3

CONSECRATION OF COLUMBARIUM

On Saturday, October 26, 12:00 noon, parishioners of St. George the Great Martyr are invited
to attend the holy consecration of the newly erected 'Columbarium' at Sts. Wolodymyr and Olha
Ukrainian Cemetery. The cemetery is located at 1112 Prestonvale Rd. in Courtice, ON L1E 2P3

We thank the following donors who made extra contributions.

Хай Бог воздасть Вам сторицею, на Многі і благі літа!

UCWLC #1; Jeannie Konefal - in memory of +Dmytro and +Irene Wojnarowycz

Недільна Кава - Сьогодні ЛУКЖК N2 буде
подавати каву і солодке після Божественної
Літургії. Запрошуємо всіх.

Катехитичні класи для дітей з підготовки до
першої Сповіді та Урочистого Святого Причастя.
Заняття відбуваються щонеділі з 9:15 до 10:00 р.
у класі під церквою. Діти повинні перебувати в
супроводі батьків. Просимо контактувати
Добр. Корнилію Білінську 905 743 9354

Торонтонська Епархія ЛУКЖК організовує
Осінні Реколекції для Жінок в українській мові
на Горі Марії в Анкастер 1-3 листопада, 2024
на тему "Зустріч з Марією". Просимо
звернутися до Олі Кшик на тел. 647-323-5759
або oliakchik@yahoo.com

Coffee Sunday - Today UCWLC N2 will be
serving coffee and refreshments after the
Divine Liturgy. Everyone is welcome!

Catechism classes for children in preparation
for First Confession and Solemn Holy Communion.
Classes are held every Sunday from 9:15 to 10:00
in the classroom downstairs. Children must be
accompanied by a parent. To register, please contact
Dobrodiyka Connie Bilinsky at 905 743 9354.

The Toronto Eparchy UCWLC is organizing
a Fall Retreat for Women in Ukrainian
at Mt. Mary in Ancaster, November 1-3, 2024.
Theme: "Meeting Mary". Please contact
Olia Kchik at 647-323-5759 or
oliakchik@yahoo.com

Break for Jesus 2025 – Attention Teens: If you are in grades 10-12 or older and are
interested in being a counsellor for March break camp, please visit www.B4J.ca and register
by **November 15, 2024**. Both English and Ukrainian speaking counsellors are needed.

Looking for ways to reduce household clutter? In preparation for Baba's Christmas Bazaar in
November, UCWLC Branch #2 is seeking donations of gently-used household items, toys and jewelry.
Items must be clean, in good working condition and of a size that can be displayed on a table. Donations
can be dropped off on Tuesdays between 11:00 a.m. and 1:00 p.m. in the lower level of Lviv Hall in care
of Olga Korobji or Iris Warenycia and on Sundays at church in care of Dobr. Connie Bilinsky.

SHOP FOR GREAT GIFTS at BABA'S CHRISTMAS BAZAAR on Saturday, November 16,
2024 10 a.m. to 3 p.m. at Lviv Hall. Organized by UCWLC Branch #2, the bazaar will feature
a large variety of wonderful items sold by Vendors as well as Baba's Bake Sale, Baba's Bargain
table, Baba's Café, Baba's Bar and a Penny Auction with amazing prizes. A portion of the
proceeds will be directed to humanitarian aid to families and children of Ukraine.

The next EPARCHIAL MARRIAGE PREPARATION COURSE will take place on Saturday, March
1, 2025 at St. Joseph's Church in Oakville. Please visit website <https://www.sjucc.ca/marriage> or email at
admin@sjucc.ca to request information and [registration forms](#). Register by last Friday of February, 2025.